

Hoja Informativa

Año X Nº. 2

FEBRERO 2022



Qué importante es enfocar bien los pasos, no equivocar el rumbo de la vida, ¿verdad?

Mísión Católica de Lengua Española en el Cantón de Zúrich www.mísioncatolica.ch www.facebook.com/MísioncatolicaZH/

IMPRESSUM:

Hoja Informativa

Año X Nº 2
Publicación
de la Misión Católica
de Lengua Española
en el Cantón Zúrich
(Diez ediciones
por año)

www.misinncatnlica.ch



Edición y Redacción

Sede Misional Zúrich

Brandschenkestr. 14 8001 Zürich Tel. 044 281 06 06 Fax 044 281 09 03 mcle@misioncatolica.ch

Oficina Kloten

Rosenweg 1 8302 Kloten Tel. 044 814 35 25 Fax 044 814 18 07 kloten@misioncatolica.ch

Oficina Winterthur

Laboratoriumstr. 5 8400 Winterthur Tel. 052 222 80 67 Fax 052 222 58 45 winterthur@misioncatolica.ch

Vacuna, palabra del año 2021

La Fundación del Español Urgente (FundéuRAE), entidad, integrada por la Agencia Efe y la Real Academia Española (RAE) elige anualmente el término que ha tenido, en su opinión, una mayor repercusión, gran protagonismo entre los hispanohablantes. En esta ocasión ha elegido de 12 palabras finalistas, el término VACUNA como palabra del año por haber gozado de "gran presencia en el debate social, político, científico y económico".

Hubo un acuerdo general porque vacuna está a todas horas en nuestras conversaciones. "Vacuna es una palabra joven y tiene algo de optimista, una carga positiva porque ha supuesto combatir enfermedades difíciles de erradicar. Hemos querido dar un mensaje muy humano porque expresa la voluntad del ser humano para hallar remedio a nuestras enfermedades" (según Soledad Púertolas, escritora, miembro del equipo de expertos que han escogida esta palabra).

Esta es la novena ocasión en que la FundéuRAE elige su palabra del año. La primera palabra del año fue **escrache**, en 2013, a la que siguieron **selfi** (2014), **refugiado** (2015), **populismo** (2016), **aporofobia** (2017), **microplástico** (2018), los **emojis** (2019) y **confinamiento** (2020).



CELEBRAR SAN VALENTÍN

El 14 de febrero se celebra a San Valentín, el día de los enamorados. Según la leyenda, San Valentín casaba a soldados con sus prometidas en las mazmorras de las cárceles del imperio romano, allá por el siglo tercero, en tiempos en que el cristianismo fue prohibido por el emperador Claudio. Los soldados romanos en la época tenían prohibido casarse pues se pensaba que el tener familia les impedía una dedicación plena al ejército. Al enterarse el emperador de lo que hacía Valentín mando que lo llevaran ante él y ejecutarlo. Valentín, mientras esperaba el momento de su ejecución vio que, Julia, la hija del juez era ciega, y oró a Dios pidiendo que pudiera ver. San Valentín, cuando caminaba hacia el lugar de su ejecución le dio un papel a la joven. Ella abrió el papel y por primera vez pudo ver, y leyó "Tu Valentín". Fue ejecutado el 14 de febrero del año 270 y la joven plantó un almendro de flores rosas al pie de su tumba.

Valentín representa en nuestra cultura una oportunidad para celebrar el amor y el cariño. En la rutina de la vida diaria solemos dar muchas cosas por supuestas, entre ellas el cariño de nuestros seres queridos. El amor es como las plantas que tenemos en nuestros hogares, necesita de cuidado constante. Necesitamos, por eso, ocasiones que nos ayuden a sacar el amor de la monotonía, de la rutina, ocasiones para manifestarlo con palabras y signos. Esta celebración puede ser una buena ocasión para renovar el compromiso de amor y dedicación mutua que los matrimonios asumieron en el sacramento, para quitar el polvo que la rutina va acumulando en las relaciones de pareja. Una ocasión para hacer memoria y para fortalecer el vínculo. Una oportunidad para agradecer a Dios, origen y meta de todo amor, el regalo inmenso de tener junto a nosotros a alguien que nos ama.

P. Jesús Antonio Centeno, cmf

Contenidos

- 2.-destacado
- 3.-editorial
 - 4-6.-vida misional
- 7.-nombres propios
- 8.-la santa del mes
 - 9.-agenda
 - 10-11.catequesis con el Papa
 - 12-13.fratelli tutti
 - 14-15.de interés
 - 16.-horarios



vida misional



El programa "CUENTA CONMIGO", cuyo lanzamiento oficial se hizo en el mes de noviembre, cuenta ya en su canal YouTube con más de 30 videos y cerca de 200 suscriptores. Encantados si contamos con más apoyos.

Las iniciativas "ENDULZANDO CORAZONES" y "CANASTAS SOLIDARIAS" contaron con una notable acogida que manifiesta la vena solidaria de la Misión. Gracias.





Gloria Esperanza Blaser, que comparte la fe en la comunidad misional en Niederhasli se alzó con el primer premio del concurso misional "Portal de Belén ecológico".

Sus Majestades de Oriente estuvieron con los niños y niñas de la catequesis de la Misión en la iglesia de S. Pedro y S. Pablo la mañana del 8 de enero.





El domingo 9 de enero sus Majestades: Melchor, Gaspar y Baltasar se acercaron a Kloten, a las 11.30 h y a Winterhur a las 13.30 h. Muchas gracias, Majestades.



nombres propios

Nombre: César Jimmy Nicoletti Albornoz

País de origen: Perú

Una pelicula: "La Guerra de las Galaxias" porque fue la última pelicula que fuimos a ver al cine con mis padres y mis 4 hermanos.

Una cualidad humana: La Solidaridad y Paciencia.

Un personaje de la Biblia: Jesús de Nazaret, al que todos conocemos como Jesús quien es la figura central del Cristianismo.

Echo de menos: Las reuniones Familiares disfrutando de unos ricos anticuchos

De Suiza admiro: El orden con que se hacen las cosas

La estabilidad que nos permite vivir sin sobresaltos La seguridad de poder transitar sin problemas

La calidad que nos ofrecen sus servicios.

Me emociona: Poder llevar en hombros las andas del Señor de los Milagros **Sueño un día**: Vivir en un mundo donde no existan guerras ni hambre y donde todos podamos gozar de las mismas oportunidades.



el santo del mes



Sta. ÁGUEDA, VIRGEN Y MÁRTIR DE CATANIA (5 de febrero)

En la Sicilia del siglo III, la historia de Santa Águeda se desarrolla entre Catania y Palermo, las dos ciudades que se disputan el ser el lugar del nacimiento de la mártir. Leyendo su "Passio", se puede afirmar que nació en el año 235 en las laderas del Etna, de una familia rica y noble.

Era aún una adolescente cuando manifestó su voluntad de consagrarse a Diosy recibió de su obispo el "flammeum", un velo

rojo que llevaban las vírgenes consagradas. La tradición la describe también como una diaconisa dedicada al servicio de la comunidad cristiana.

En el año 250, el edicto del emperador Decio contra los cristianos desencadenó una dura persecución. El encargado de aplicarlo en Catania fue el despiadado procónsul Quinciano, guien se encaprichó de Águeda.

La fuga a Palermo y el martirio

La joven huyó a Palermo, pero fue encontrada y llevada de nuevo a Catania. Conducida ante Quinciano, no quiso abjurar de su fe. El procónsul, entonces, decidido a atentar contra la virtud de la doncella, la confió a una cortesana, Afrodisia, para que le enseñase las artes amatorias. Sin embargo, Águeda permaneció fiel a Cristo, por lo que fue entregada de nuevo a Quinciano, que decidió procesarla. Quinciano decreta que sea arrojada sobre carbones ardientes, envuelta en su velo rojo de esposa de Cristo.

La muerte de Águeda sacude Catania

Mientras la orden era ejecutada, el lugar donde el santo cuerpo fue arrojado y toda la ciudad de Catania fueron sacudidos por un fuerte terremoto. Todos corrieron al tribunal y comenzaron a armar tumulto porque se atormentaba a una santa sierva de Dios, y por este motivo todos se encontraban en grave peligro. Águeda, cuyo velo había quedado íntegro, fue sacada de las brasas. Finalmente entregó el espíritu. Era el 5 de febrero del año 251.

El milagro de la lava

Cuentan también los "Actos del Martirio" que un año después hubo una gran erupción del monte Etna y la corriente de lava, como un río ardiente, se dirigía hacia la ciudad de Catania. Muchas personas se encaminaron entonces al sepulcro de Águeda para pedir su intercesión, y su velo fue colocado ante el río de lava. Milagrosamente, la lava se detuvo.

La fama del prodigio hizo de Águeda la patrona de Catania. Su culto nació así un año después de su martirio, y se difundió rápidamente por todas partes. Sus reliquias se conservan en Catania, en la catedral dedicada a ella.

(cf www.vaticannews.va)

agenda

1	Mártires Claretianos, Eucaristía a las 19.00 h Capilla de la Misión	Na-reso Cuartante
2	Presentación del Señor, Eucaristía a las 19.00 Capilla de la Misión Biblia online, a las 19.00 h	"La presentación del Señor"
4	Misa y Adoración en la Capilla de Zúrich (noche de adoración)	
8	Misa en alemán, a las 19.00 h en la Capilla de ZH	CILIA
11	Curso de Formacion Cristiana online a las 19.00 h	
12-13	Retiro de Catequistas	catequesis
18	Biblia online, a las 19.00 h	Santa Biblia
17	Reunión de la Comisión Permanente a las 19.30 h en Zúrich	
18	Misa y Adoración, a las 19.00 h en la Cripta de Winterthur	
19-20	Cursillo formativo con el P. José Ma. Vegas, CMF Tema: "Nuestra imagen de Dios y el problema del mal y del diablo"	
22	Formación litúrgica online, a las 19.00 h	# 04 P
25	Misa y Adoración en la Capilla de S. Francisco Kloten	
26	Fiesta de Carnaval en Winterthur	*
	Consulte la web www.misioncatolica.ch	
	Síganos en www.facebook.com/Misioncatolica	ZH/

catequesis con el Papa:



Pentecostés

Cincuenta días después de la Pascua, en ese cenáculo que ya es su hogar y donde la presencia de María, madre del Señor, es el elemento de cohesión, los Apóstoles viven un evento que supera sus expectativas. Reunidos en oración —la oración es el "pulmón" que hace respirar a los discípulos de todos los tiempos; sin oración no se puede ser discípulo de Jesús; sin oración no podemos ser cristianos; es el aire, es el pulmón de la vida cristiana— son sorprendidos por la irrupción de Dios. Es una irrupción que no tolera lo cerrado: abre de par en par las puertas a través de la fuerza de un viento que recuerda el ruah, el aliento primordial, y cumple la promesa de la "fuerza" hecha por el Resucitado antes de su despedida (cf. Hechos 1, 8). De repente, viene desde el cielo, «un ruido, como el de una ráfaga de viento impetuoso que llenó toda la casa en la que se encontraban». Al viento, después, se agrega el fuego que recuerda el arbusto ardiente v el Sinaí con el don de las diez palabras (cf. Éxodo 19, 16-19). En la tradición bíblica, el fuego acompaña a la manifestación de Dios. En el fuego. Dios da su palabra viva y enérgica (cf. Hebreos 4, 12) que se abre al futuro; el fuego expresa simbólicamente su obra de calentar, iluminar y probar los corazones, su

cuidado en probar la resistencia de los trabajos humanos, en purificarlos y revitalizarlos. Mientras que en el Sinaí se escucha la voz de Dios, en Jerusalén, en la fiesta de Pentecostés, es Pedro quien habla, la roca sobre la cual Cristo ha elegido edificar su Iglesia. Su palabra, débil e incluso capaz de negar al Señor, atravesada por el fuego del Espíritu toma fuerza, se vuelve capaz de atravesar los corazones y moverlos hacia la conversión. En efecto, Dios elige lo que en el mundo es débil para confundir a los fuertes (cf. 1 Corintios 1, 27).

La Iglesia nace, pues, del fuego del amor y de un "incendio" que se propaga en Pentecostés y que manifiesta la fuerza de la Palabra del Resucitado imbuida del Espíritu Santo. La Alianza nueva y definitiva ya no se funda en una ley escrita en tablas de piedra, sino en la acción del Espíritu de Dios que hace nuevas todas las cosas y se graba en corazones de carne.

La palabra de los Apóstoles se impregna del Espíritu del Resucitado y se convierte en una palabra nueva, diferente que, sin embargo, puede entenderse como si se tradujera simultáneamente en todos los idiomas: de hecho, «la gente se congregó v se llenó de estupor al oírles hablar cada uno en su propia lengua» (Hechos 2, 6). Es el lenguaje de la verdad y del amor, que es la lengua universal: incluso los analfabetos pueden entenderla. Todos entienden el lenguaje de la verdad y del amor. Si vas con la verdad en el corazón, con la sinceridad, y vas con amor, te entenderán todos. Aunque no puedas hablar, pero con una caricia, que sea verdadera v amable.

los Hechos de los Apóstoles

El Espíritu Santo no solo se manifiesta a través de una sinfonía de sonidos que une y compone armónicamente las diferencias, sino que se presenta como el director de orquesta que interpreta la partitura de las alabanzas de las "grandes obras" de Dios. El Espíritu Santo es el artífice de la comunión, es el artista de la reconciliación que sabe eliminar las barreras entre los judíos y los griegos, entre los esclavos y los libres, para formar un solo cuerpo. El edifica la comunidad de los creyentes armonizando la unidad del cuerpo y la multiplicidad de los miembros. Hace que la Iglesia crezca ayudándola a ir más allá de los límites humanos, de los pecados y de cualquier escándalo.

La maravilla es muy grande, y algunos se preguntan si aquellos hombres están borrachos. Entonces, Pedro interviene en nombre de todos los apóstoles y relee ese evento a la luz de Joel 3, donde se anuncia un nuevo derramamiento del Espíritu Santo. Los seguidores de Jesús no están borrachos, sino que viven lo que San Ambrosio llama *"la sobria embriaguez del Espíritu"*, que enciende entre el pueblo de Dios la profecía a través de sueños y visiones. Este don profético no está reservado solo a algunos, sino a todos aquellos que invocan el nombre del Señor.

A partir de entonces, desde aquel momento, el Espíritu de Dios mueve los corazones para recibir la salvación que pasa por una persona, Jesucristo, aquel a quien los hombres clavaron en el madero de la cruz y a quien Dios resucitó de entre los muertos *«librándole de los dolores del Hades»* (Hechos 2, 24). Es Él quien derramó ese Espíritu que orquesta la polifonía de alabanza y que todos pueden escuchar. Como decía Benedicto XVI, *«Pentecostés es esto: Jesús, y mediante él Dios mismo, viene a nosotros y nos atrae dentro de sí»* (Homilía, 3 de junio de 2006). El Espíritu actúa la atracción divina: Dios nos seduce con su Amor y así nos involucra para mover la historia e iniciar procesos a través de los cuales se filtra la vida nueva. En efecto, solo el Espíritu de Dios tiene el poder de humanizar y fraternizar todo contexto, a partir de aquellos que lo reciben. Pidámosle al Señor que nos permita experimentar un nuevo Pentecostés, que ensanche

nuestros corazones y armonice nuestros sentimientos con los de Cristo, de modo que

anunciemos sin vergüenza alguna su palabra transformadora y seamos testigos del poder del amor que devuelve la vida a todo

lo que encuentra.

(Catequesis 19.06.2019)



"Fratelli tutti"



Conflicto y miedo

Acabamos de iniciar el 2022 y quizá una de las tareas pendientes para cada uno de nosotros sea aceptar la invitación del Papa Francisco a vivir la fraternidad y a enfrentar las divisiones humanas desde la perspectiva del bien común.

• En ese contexto, es muy acertado que el Papa nos alerte sobre el mundo conflictivo en el que vivimos y el clima de temor constante en el que la humanidad se desarrolla en la actualidad.

Basta un ejemplo para advertirlo. En estos dos últimos años de pandemia, todos hemos sido testigos de los conflictos y miedos que se propagan rápidamente por redes sociales y medios de comunicación. La desconfianza en las vacunas, en las farmacéuticas, en la ciencia, en la manera de actuar de las organizaciones internacionales, de los

países y muchos gobiernos ha esparcido la semilla del miedo v la suspicacia en todos los rincones del planeta. Muchos de esos conflictos se han radicalizado creando posiciones casi fundamentalistas que incluso han penetrado al interior de las familias. El miedo ha sembrado angustia y hasta violencia en muchas personas y sociedades. Si bien al principio de la pandemia todo apuntaba a la cooperación,

poco a poco se fue disipando la unidad y empezaron las descalificaciones, acusaciones, denuncias y

manipulaciones en medio de teorías conspirativas de toda índole. Al final, todo este escenario desarticuló toda posibilidad de unirnos en una meta común. Es como si no hubiésemos comprendido que para llegar a acuerdos no se requiere uniformidad de criterios sino de la voluntad de remar hacia un mismo objetivo o buscar, como dice el papa Francisco "horizontes que nos congreguen"

•Un objetivo o meta común que nos congre-

gue no es un tema menor. Es el fundamento de la convivencia y de la comunidad. Es la posibilidad del diálogo, de la cooperación, de la equidad, etc. La ausencia de horizontes que nos congreguen es como un camino sin salida; una especie de barco sin faro, sin brújula, sin mapa y sin navegantes coordinados. ¿Cómo podría ese barco na-

vegar en mares tempestuosos? Pero ¿qué necesitamos para unirnos en una meta común? Todos sabemos que para ello se requiere confianza.

- La confianza no es ingenuidad, poca reflexión o un abandono sin sentido, es una actitud de apertura y aceptación de los límites y los alcances de la existencia. Todas las investigaciones psicológicas sostienen que la auto estima, la resiliencia, la serenidad personal se basan en la confianza. Si no tenemos confianza, vivimos inseguros, atemorizados, en constante defensa y estrés. Y esto que podemos ver en micro, lo podemos ver en macro; es decir, cuando la confianza social se pierde, todo proyecto común se derrumba, surge el miedo, las amenazas y los conflictos. Igual que pasa con las personas, la autoestima colectiva también se pierde y dejamos de creer en la humanidad e incluso llegamos a auto percibirnos como lobos entre lobos
- •La confianza es una clave tremendamente importante tanto para la vida personal como para la vida en comunidad, sin ella es imposible asumir una tarea común. Si desconfiamos de los demás, lo más probable es que nos aislemos y perdamos empatía, solidaridad, compasión, etc. Evidentemente, un escenario propicio para el conflicto y el miedo.
- Como imaginará, este es uno de los núcleos de la división humana. Lo paradójico es que cada vez se vuelve más normal en nuestra cultura. En vez de la cultura del diálogo vemos en muchos líderes la cultura de la confrontación. En vez de confiar en la cooperación vemos como la competencia encarnizada se introduce desde la escuela para volverse, en mu-

chos casos, casi intolerable en la vida laboral. Basta mirar las redes sociales y los medios de comunicación para advertir que vivimos una polarización beligerante que agudiza el conflicto y contagia al mundo de desconfianza.

- •Es importante que lo miremos dentro de nosotros mismos porque la división empieza en el interior. Por ejemplo, entre lo que soy y lo que debería ser; entre lo que quiero y lo que no tengo; entre lo que deseo y lo que hago, etc. Observemos si en esas divisiones somos capaces de tener diálogos amorosos para integrarnos o también vivimos violencias internas.
- También miremos si somos agentes de confianza o de desconfianza a nuestro alrededor, sea con diálogos sordos, chismes, frases polarizadas, estrategias, manipulaciones, ideas fijas, deseo de dominio, etc. Recordemos que "...lo que sale de la boca, eso es lo que contamina al hombre" Tengamos en cuenta lo que dijo Jesús al respecto de la división y actuemos en consecuencia.

"Si un reino está dividido contra sí mismo, tal reino no puede permanecer. Y si una casa está dividida contra sí misma, tal casa no puede permanecer" (Marcos 3, 24-25).



Eliana Cevallos elianalogoterapia@gmail.com Programa de Acompañamiento Familiar (PAF) de la MCLE-Cantón Zúrich

de interés:



Oficina eclesiástica especializada del desempleo

Objetivo

Brindar a las personas afectadas por el desempleo, ante la amenaza de perder el trabajo, o dificultad en la relación laboral; asesoramiento y asistencia personal.

* Servicio

El servicio está a disposición de las personas que viven y/o trabajan en el Cantón Zürich, sin distinción de origen, edad, educación o religión.

El asesoramiento es autónomo, voluntario, confidencial y gratuito.

♦ En busca de empleo

El DFA como se mencionó anteriormente apoya en la búsqueda de trabajo.

Las tres sedes tienen accceso a los anuncios de empleo del RAV, así como a los anuncios de empleo de varios periódicos.

Los trabajadores del DFA pueden ayudar a crear, mejorar y guardar electrónicamente la Hoja de Vida (Curriculum/ Lebenslauf); al igual que cartas y otros documentos.

Las sedes disponen de PC, y luego de una primera introducción, se pueden utilizar de forma independiente o con apoyo para realizar las diferentes solicitudes.

♦ Asesoramiento social

Las tensiones producidas dentro del ámbito laboral, la pérdida del empleo, el período de desempleo y la búsqueda de un trabajo pueden ser emocionalmente estresantes. Las desaveniencias o conflictos con el (último) empleador (por ejemplo, en relación con el certificado de trabajo rechazado o insuficiente), los requisitos del RAV o las sanciones de la Caja del Seguro de desempleo suponen retos grandes que afrontar. Los orientadores del DFA te apoyan en esta especial situación y están a tu lado *"mit Rat und Tat" con obras y palabras.*

En la búsqueda de empleo se recibe apoyo para afrontar la pérdida de éste y el desarrollo de una nueva perspectiva. Con la ayuda del asesor la persona puede desarrollar su propia estrategia de solicitud y, a la vez, elaborar el Currículum para la búsqueda de

DFA

empleo. Además ofrecen apoyo en el trato con los jefes y las autoridades: por ejemplo, en la revisión o solicitud del certificado de trabajo o en relación con las resoluciones de la Caja del Seguro de desempleo. También prestan asistencia y ayuda para completar formularios, comprobar la situación financiera y en caso de preguntas o dudas sobre la seguridad social.

♦ Asesoramiento jurídico

DFA aclara dudas sobre la legislación laboral y del seguro de desempleo y apoya a la hora de hacer valer sus derechos legales.

Se escucha, se aclaran los hechos del caso y comprueban lo que es legalmente factible y razonable en el caso individual. Explican los derechos y obligaciones frente a la empresa y las cajas de desempleo y se apoya a la persona para que los ejerzca sus derechos de forma autónoma.

Si es necesario, se ponen en contacto con la contraparte y tratan de encontrar soluciones aceptables en un primer momento. En caso de no tener éxito, se asesora sobre los posibles pasos legales y, en casos concretos, pueden representar, incluso ante los tribunales.

* Solicita una cita en el centro DFA de acuerdo a la necesidad, búsqueda de trabajo, asesoramiento social, asesoramiento jurídico.

DFA Winterthur: Tel. 052 213 50 20 Theaterstrasse 7, 8400 Winterthur Debido a la situación actual del Covid, las citas sólo pueden concertarse por teléfono. Para las personas que por primera vez contactan DFA, hay la posibilidad de tener una consulta corta de martes a jueves de 14 a 16 h llamándo por teléfono.



reformiert_katholisch Kirchen im Kanton Zürich

(Continuará)

(Yazmín A. Homberger/ Secretariado)

AZB CH - 8302 KLOTEN

Post CH AG

Hoja

Horario de Misas

SÁBADOS:

18.00 h Capilla St. Christophorus Niederhasli 18.00 h Capilla de la Misión Zúrich

DOMINGOS:

09.30 h Cripta St. Gallus Zúrich
11.15 h 1° y 3° Capilla de Bruder Klaus Au-Zúrich
11.30 h Capilla de S. Francisco Kloten
12.30 h Iglesia St. Peter u. Paul Zúrich
16.00 h Iglesia St. Peter und Paul Winterthur
16.30 h Cripta St. Anton Zúrich

Segundo martes de mes (en alemán):
19.00 h Capilla de la Misión Zúrich
Primer viernes de mes (con adoración):
19:00 h Capilla de la Misión Zúrich
Tercer viernes de mes (con adoración)
19.00 h Cripta St. Peter u. Paul Winterthur
Último viernes de mes (con adoración)
19.00 h Capilla de San Francisco Kloten

Horario de Secretaría

	Tiorano do Ocontana			
	Sede de la Misión	Zúrich 044 281 06 06		
	Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00 Jueves: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00 Sábado: 09.30 a 12.00	Miércoles: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00 Viernes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00		
	Oficina Kloten 044 814 35 25	Oficina Winterthur 052 222 80 67		
16	Martes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00 Miércoles: 09.00 a 12.30	Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00 Miércoles: 09.30 a 13.00; 14:00 a 18:00		